

ਪਰਦੇਸ਼ ਨਿਊਜ਼

Managing Director/Publisher
Jeet Singh Sohi/Makhan Singh Sandhu

ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬੀਅਤ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ

Editor-in-Chief
Maninder Singh

Vol 5 No 19 March 3, 2010 Phone 917-500-9893, 917-603-6667, 917-324-6008, 917 418 0234 Fax 1-866-268-6153, E-mail:info@pardesnews.com www.pardesnews.com

ਏਸ਼ੀਅਨ ਅਮਰੀਕਨ ਕੌਂਸਲ ਵਲੋਂ ਨਵੇਂ ਨਿਯੁਕਤ ਕੀਤੇ ਜੱਜਾਂ ਦਾ ਸਨਮਾਨ ਸਮਾਰੋਹ ਪਾਰਟੀ



ਏਸ਼ੀਅਨ ਅਮਰੀਕਨ ਕੌਂਸਲ ਨਾਲ 1984 ਤੋਂ ਜੁੜੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਜਿਸ ਕੌਂਸਲ ਦਾ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਥਾਨ ਹੈ। ਜੋ ਕਿ ਹਰ ਸਾਲ ਚੰਗੀ ਕਾਰਗੁਜ਼ਾਰੀ ਵਾਲੇ ਜਗਦੀਸ਼ ਟਾਈਟਲਰ ਕਮ-ਅਦਾਲਤ ਵਲੋਂ ਗਵਾਹਾਂ ਦੇ ਬਿਆਨ ਪੀੜਤਾਂ ਦੇ ਵਕੀਲਾਂ ਨੂੰ ਦੇਣ ਦੀ ਸੀ. ਬੀ. ਆਈ. ਨੂੰ ਹਦਾਇਤ

ਦਿੱਲੀ ਦੀ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਸੀ. ਬੀ. ਆਈ ਨੂੰ ਹਦਾਇਤ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਚਸ਼ਮਦੀਦ ਗਵਾਹ ਗਿਆਨੀ ਸੁਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਤੇ ਜਸਬੀਰ ਸਿੰਘ ਦੇ ਚਾਰ ਬਿਆਨਾਂ ਤੇ ਹਲਫੀਆ ਬਿਆਨਾਂ ਦੀਆਂ ਕਾਪੀਆਂ ਸਿਖਸ ਫਾਰ ਜਸਟਿਸ ਦੇ ਵਕੀਲਾਂ ਨੂੰ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਵਾਈਆਂ ਜਾਣ। ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਸੀ. ਬੀ. ਆਈ. ਨੂੰ ਇਹ ਵੀ ਹਦਾਇਤ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਕਲੋਜ਼ਰ ਰਿਪੋਰਟ ਦੀ ਕਾਪੀ ਵੀ ਸਿਖਸ ਫਾਰ ਜਸਟਿਸ ਦੇ ਵਕੀਲ ਵਰਿੰਦਾ ਗੁੱਵਰ ਤੇ ਰਿਬੈਕਾ ਐਮ ਜੌਨ ਨੂੰ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਵਾਈ ਜਾਵੇ। ਉਕਤ ਵਕੀਲ ਨਵੰਬਰ ੮੪ ਦੇ ਸਿਖ ਕਤਲੇਆਮ ਵਿਚ ਮਾਰੇ ਗਏ ਬਾਦਲ ਸਿੰਘ ਦੀ ਪਤਨੀ ਲਖਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਦਾ ਕੇਸ ਲੜ ਰਹੇ ਹਨ। ਇੱਥੇ ਦਸਣਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਸਿਖਸ ਫਾਰ ਜਸਟਿਸ ਦੇ ਯਤਨਾਂ ਸਦਕਾ ਹੀ ਦਸੰਬਰ 2008 ਵਿਚ ਸੀ. ਬੀ. ਆਈ. ਅਮਰੀਕਾ ਆਈ ਸੀ ਤੇ ਚਸ਼ਮਦੀਦ ਗਵਾਹਾਂ ਜਸਬੀਰ ਸਿੰਘ ਤੇ ਗਿਆਨੀ ਸੁਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਬਿਆਨ ਦਰਜ ਕੀਤੇ ਗਏ ਸੀ। **ਬਾਕੀ ਸਫਾ 17 'ਤੇ**

ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਹਰ ਸੰਭਵ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇਣ ਲਈ ਵਚਨਬੱਧ

ਲੁਧਿਆਣਾ-ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਹਰ ਸੰਭਵ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇਣ ਲਈ ਵਚਨਬੱਧ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਦੀ ਸ਼ਹਾਦਤ ਦਾ ਕੋਈ ਮੁੱਲ ਨਹੀਂ ਪਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਪ੍ਰਭੂ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰਕੇ ਸਨਮਾਨ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ ਸ: ਸੇਵਾ ਸੇਖਵਾਂ ਰੱਖਿਆ ਸੇਵਾਵਾਂ ਭਲਾਈ, ਸੂਚਨਾ ਤੇ ਲੋਕ ਸੰਪਰਕ ਅਤੇ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਮਾਮਲੇ ਮੰਤਰੀ ਪੰਜਾਬ ਨੇ ਮਹਾਰਾਜਾ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਜੰਗੀ ਅਜਾਇਬ ਘਰ ਵਿਖੇ ਵੱਖ ਵੱਖ ਲੜਾਈਆਂ ਦੌਰਾਨ ਸ਼ਹੀਦ ਹੋਏ ਸੈਨਿਕਾਂ ਦੇ 23 ਪਰਿਵਾਰਾਂ **ਬਾਕੀ ਸਫਾ 17 'ਤੇ**

ਸ. ਮੋਹਣ ਸਿੰਘ ਜੀ ਖਟੜਾ ਵਲੋਂ ਕਾਲੀ ਸੂਚੀ ਬਾਰੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰਨ ਤੇ ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਪੰਨਵਾਦ



ਸ. ਮੋਹਣ ਸਿੰਘ ਜੀ ਖਟੜਾ ਸੀਨੀਅਰ ਮੀਤ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਬਾਦਲ ਯੂ ਐਸ ਏ ਜੋ ਪਿਛਲੇ ਸਮੇਂ ਵਿਚ ਯੂ ਐਸ ਏ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦਾ ਇਕ ਵਫ਼ਦ ਨਾਲ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ ਅਤੇ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸ. ਸੁਖਬੀਰ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ ਨੂੰ ਕੁਝ ਮੰਗਾਂ ਬਾਰੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ 'ਤੇ **ਬਾਕੀ ਸਫਾ 17 'ਤੇ**

ਨਵੰਬਰ 1984 ਸਿੱਖ ਕਤਲੇਆਮ ਦਾ ਅਖੀਂ ਵੇਖਿਆ ਹੋਲਨਾਕ ਦ੍ਰਿਸ਼ ਕਾਂਗਰਸ ਦੇ ਸਥਾਨਕ ਆਗੂਆਂ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਿਚ ਭੂਤਰੀ ਭੀੜ ਨੇ ਮੇਰੇ ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਕੱਟ ਵੱਢ ਕੇ ਤੇਲ ਪਾ ਕੇ ਸਾੜਿਆ- ਮਹਿੰਦਰ ਸਿੰਘ

ਮੇਰੇ ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਕੱਟ ਵੱਢ ਕੇ ਤੇਲ ਪਾ ਕੇ ਸਾੜਿਆ- ਮਹਿੰਦਰ ਸਿੰਘ



ਨਵੰਬਰ 1984 ਸਿੱਖ ਕਤਲੇਆਮ ਦੇ ਚਸ਼ਮਦੀਦ ਗਵਾਹ ਮਹਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਸਪੁੱਤਰ ਸਵ. ਸ. ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਸਪੁੱਤਰ ਸ. ਮਨਸਾ ਸਿੰਘ ਬਲਾਕ ਸੀ-75ਸੀ, ਤਿਲਕ ਵਿਹਾਰ, ਦਿੱਲੀ ਦਾ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ ਹੈ, ਨੇ ਹੋਲਨਾਕ ਅਤੇ ਦਰਦਨਾਕ ਘਟਨਾ ਬਾਰੇ ਦੱਸਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਨਵੰਬਰ 1984 ਵਿਚ ਮੇਰੇ ਪਿਤਾ ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ, ਮੇਰੇ ਦਾਦਾ ਮਨਸਾ ਸਿੰਘ ਸਾਰੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਮਕਾਨ ਨੰ. 32/7 ਤਿਲੋਕਪੁਰੀ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦੇ ਸਨ। 1 ਨਵੰਬਰ 1984 ਨੂੰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਕਤਲੇਆਮ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਭੀੜ ਨੇ ਸਾਡੀ ਕਲੋਨੀ ਤਿਲੋਕਪੁਰੀ ਨੂੰ ਘੇਰਾ ਪਾ ਲਿਆ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਲੋਹੇ ਦੀਆਂ ਰਾਡਾਂ, ਤਲਵਾਰਾਂ, ਵੱਡੇ ਵੱਡੇ ਛੁਰੇ, ਲਾਠੀਆਂ ਚੁੱਕੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਸਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਹਜ਼ੂਮ ਨੇ ਸਾਡੇ ਘਰ ਨੂੰ ਘੇਰ ਲਿਆ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਐਚ.ਕੇ.ਐਲ. ਭਗਤ, ਸ਼ੀਲਾ ਭਗਤ, ਦੀਪਕ ਭਗਤ, ਡਾ. ਅੰਬੋਕ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ। ਕੁਝ ਕਾਤਲਾਂ ਨੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਕਿਸ਼ੋਰੀ ਨਾਂ ਦਾ ਵਿਅਕਤੀ ਸੀ, ਜੋ ਕਸਾਈਪੁਣੇ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰਦਾ **ਬਾਕੀ ਸਫਾ 3 'ਤੇ**

ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਵਕੀਲ ਜਸਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਅਟਰਨੀ ਐਟ ਲਾਅ ਦੁਆਰਾ ਬਣਾਈ ਜਾ ਰਹੀ ਫਿਲਮ 'ਗੁਰੂ ਮਾਨਿਓ ਗ੍ਰੰਥ' ਦੀ ਸ਼ੂਟਿੰਗ ਪਾਈਨੀਅਰ ਭੰਗੜਾ ਮੁਕਾਬਲੇ ਦੌਰਾਨ ਹੋਅਵਰਡ ਵਿਖੇ ਸਫਲਤਾ ਨਾਲ ਹੋਈ

ਜਸਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਜੇਤੂਆਂ ਨੂੰ ਇਨਾਮ ਵੰਡੇ



ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਵਕੀਲ ਸ. ਜਸਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਅਟਰਨੀ ਐਟ ਲਾਅ ਵਲੋਂ ਬਣਾਈ ਜਾ ਰਹੀ ਫਿਲਮ 'ਗੁਰੂ ਮਾਨਿਓ ਗ੍ਰੰਥ' ਦੀ ਸ਼ੂਟਿੰਗ ਪਿਛਲੇ ਦਿਨੀਂ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਸ਼ਬੋਆ ਕਾਲਜ ਹੋਅਵਰਡ ਵਿਖੇ ਹੋਈ। ਪਾਈਨੀਅਰ ਭੰਗੜਾ ਮੁਕਾਬਲੇ ਦੌਰਾਨ ਬੜੀ ਹੀ ਸਫਲਤਾ ਨਾਲ ਹੋਈ। ਇਸ ਭੰਗੜਾ ਮੁਕਾਬਲੇ ਵਿਚ ਅਮਰੀਕਾ ਦੀਆਂ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀਆਂ ਵਿਚ ਪੜ੍ਹਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੀਆਂ 15 ਤੋਂ ਵੱਧ ਟੀਮਾਂ ਨੇ ਭਾਗ ਲਿਆ। ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਜਸਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਜੇਤੂ ਟੀਮ ਨੂੰ ਇਨਾਮ ਵੀ ਵੰਡੇ। **ਗੁਰੂ ਬਾਕੀ ਸਫਾ 3 'ਤੇ**

ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਰਖਿਆ 1320 ਮੈਗਾਵਾਟ ਵਾਲੇ ਥਰਮਲ ਪਲਾਂਟ ਦਾ ਨੀਂਹ ਪੱਥਰ

ਰਾਜਪੁਰਾ-ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਵੀ ਵੇਚੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਸ. ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ ਨੇ ਰਾਜਪੁਰਾ ਦੇ ਪਿੰਡ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਆਉਂਦੇ ਦੋ ਸਾਲਾਂ ਵਿਚ ਬਿਜਲੀ ਉਤਪਾਦਨ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿਚ ਆਤਮ ਨਿਰਭਰ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਵਾਧੂ ਬਿਜਲੀ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਮੋਹਰੀ ਸੂਬਾ ਬਣ ਜਾਵੇਗਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਇਹ ਵੀ ਆਖਿਆ ਹੈ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ 24 ਘੰਟੇ ਨਿਰਵਿਘਨ ਬਿਜਲੀ ਸਪਲਾਈ ਤਾਂ ਦਿਤੀ ਹੀ ਜਾਵੇਗੀ ਸਗੋਂ ਵਾਧੂ ਬਿਜਲੀ ਦੂਜੇ ਸੂਬਿਆਂ ਨਾਲਾਸ ਵਿਖੇ ਕਰੀਬ 9 ਹਜ਼ਾਰ ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਦੀ ਨਾਲਾਗਤ ਨਾਲ 1078.16 ਏਕੜ ਰਕਬੇ ਵਿਚ ਸਥਾਪਤ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ 1320 ਮੈਗਾਵਾਟ ਦੀ ਸਮਰੱਥਾ ਵਾਲੇ ਸੁਪਰ ਤਾਪ ਬਿਜਲੀ ਘਰ ਜਿਸ ਵਿਚ 'ਸੁਪਰ ਕ੍ਰਿਟਿਕਲ ਤਕਨਾਲੋਜੀ' ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਹੋਵੇਗੀ, ਦਾ ਨੀਂਹ ਪੱਥਰ ਰਖਣ ਉਪਰੰਤ ਅਨਾਜ ਮੰਡੀ ਵਿਖੇ ਅਕਾਲੀ **ਬਾਕੀ ਸਫਾ 17 'ਤੇ**

ਗੁਰਪਤਵੰਤ ਸਿੰਘ ਪੱਨੂੰ
 ਅਟਾਰਨੀ ਐਟ ਲਾਅ
 ਇੰਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਲਾਅ

- ਬੋਰਡ ਆਫ ਇੰਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਅਪੀਲਜ਼
- ਸਰਕਿਟ ਕੋਰਟ ਅਪੀਲਜ਼
- ਬੋਨਾਫਾਇਡ ਅਸਾਇਲਮ ਪਟੀਸ਼ਨਜ਼

ਡੀਪੋਰਟੇਸ਼ਨ ਕੇਸਿਜ਼

NEW YORK T 718.672.8000 JACKSON HEIGHTS, NY 11370
 CALIFORNIA T 510.796.9000 FREMONT, CA 94538

APNACOM
 CONNECT GLOBALLY
 (A joint venture with Apna Punjab)

CALL INDIA 100USD ਡਾਲਰ 'ਚ 111 ਘੰਟੇ
 (6660 ਮਿੰਟ) (LANDLINE & CELL)
 ਅਮਰੀਕਾ/ਕੈਨੇਡਾ 1/2 ਸੈਂਟ ਪਰ ਮਿਨਟ

No Expiration! No Hidden Charges!
 No Connection Fees! No Monthly fee!
 Call: 718 926 6177, 646 443 7979
 Email: apnacomidial@gmail.com
 112-22 Suite # 3rd Floor, 101 Ave. S. Richmond Hill, New York-11419

ਜਸਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ
 ਅਟਾਰਨੀ ਐਟ ਲਾਅ,
 ਨਿਊਯਾਰਕ ਤੇ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ

ਰੈਡਿਉਜੀ ਸਟੇਅ, ਬੈਚਾ ਗੇਟ ਲੋਟਾ, ਡਿਪੋਰਟੇਸ਼ਨ, ਵਿਆਹ, ਐਚ ਵਨ, ਐਲ ਵਨ ਲੰਬਰ

ਲੇਬਰ ਸਟੀਫਿਕੇਟ ਤੇ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮੁਫਤ ਸਲਾਹ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ	ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਦਫਤਰ 39172-B State Street Fremont CA 94538 510-790-6444	ਨਿਊਯਾਰਕ ਦਫਤਰ 37-18- 73rd ST. Ste 401 Jackson Height NY 11372 718-533-8444	ਸੈਕਰਾਮੈਂਟੋ ਦਫਤਰ 65 Quinta Court Ct. ste E Sacramento CA 95823 916-681-1188
--	--	---	--